

Montageanleitung: Ersatzteilset 4a Wechsel von Verschraubung auf Bügelverschluss

Assembly instruction: Spare part set 4a Change from screwing to clamp

Vor Beginn muss sichergestellt sein, dass die Vorarbeiten für Wartungen entsprechend der Bedienungsanleitungen beachtet wurden! Nach Beendigung der Arbeiten ist der Filter wieder ordnungsgemäß in Betrieb zu nehmen. Der Filter ist ein Druckbehälter, Arbeiten nur von Fachpersonal durchführen lassen.

Before starting, it must be ensured that the preliminary work for maintenance has been observed in accordance with the operating instructions! After completion of the work, the filter must be put back into operation properly. The filter is a pressure vessel, maintenance work shall be performed by skilled personnel.

Einzelteile/ Parts

Bügel Clamp	
Sechskantschraube Hexagon head bolt	
Sechskantmutter Hex nut	

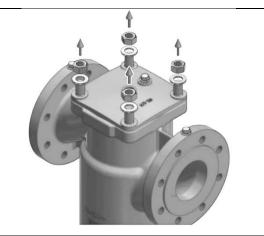




Schritt 1/ Step 1

Lösen und entfernen der Deckelschrauben. Sicherheitsmaßnahmen beachten.

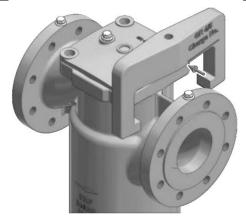
Lose & remove cover bolting.
Secure cover and respect safety regulations.



Schritt 2/ Step 2

Einbau des Bügelverschlusses. Dabei auf den richtigen Sitz der Dichtungen achten.

Mounting the new clamp. Make sure that the seal is properly mounted.





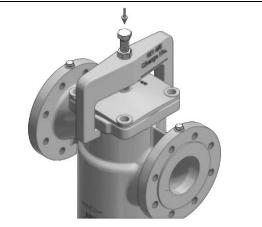


Schritt 3/ Step 3

Schraube anziehen. Kontermutter anziehen.

Mounting screw.

Mounting counter nut.



Schritt 4/ Step 4

Inbetriebnahme Druckbehälter, Sicherheitsvorschriften beachten. Druck langsam erhöhen und Behälter auf Leckagen prüfen.

Re-commissioning of pressure vessel, follow safety instructions. Increase pressure gradually and check vessel for eventual leakage.

